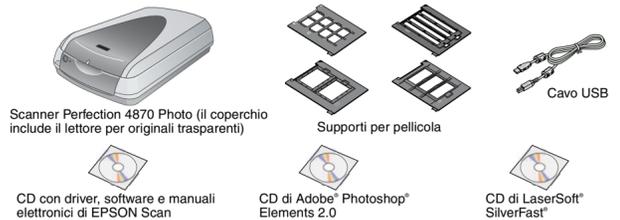


Inizia qui

EPSON Perfection™ 4870 Photo

1 Disimballare lo scanner

1 Assicurarsi di disporre di tutti gli accessori mostrati di seguito per il proprio scanner EPSON®:



Nota: Il contenuto della confezione può variare in alcuni Paesi.

2 Rimuovere il nastro di imballaggio, lasciando l'adesivo grande in posizione fino a quando non verrà richiesto di rimuoverlo.



IMPORTANTE! Lasciare l'adesivo in posizione fino a quando non viene indicato di rimuoverlo.

3 Inserire i cardini sul coperchio nelle sedi quadrate sul retro dello scanner.

4 Portare il fermo per trasporto nella posizione di sblocco. Quindi chiudere il coperchio.

2 Installare il software

Attenzione! È necessario installare il software prima di collegare lo scanner al computer in uso. Il processo di installazione può richiedere diversi minuti. Assicurarsi di chiudere tutti i programmi aperti e di disattivare qualsiasi programma antivirus.

Il software funziona con Windows® 98, Me, 2000 e XP e con Macintosh® OS da 8.6 a 9.x e OS X 10.2.x. Seguire i passaggi sotto riportati (per Windows) o i passaggi nella colonna successiva (per Macintosh).

Nota: Se non si dispone di Adobe Photoshop o di Photoshop Elements sul computer in uso, installare Photoshop Elements dal CD fornito con lo scanner.

Windows

1 Inserire il CD del software dello scanner nell'unità CD-ROM o DVD. Il programma di installazione verrà avviato automaticamente. Nel caso il programma non venisse avviato, effettuare quanto segue:

- Windows XP: Fare clic su **Start**, fare clic su **Risorse del computer**, quindi fare doppio clic su **EPSON**.
- Windows 98, Me e 2000: Fare doppio clic su **Risorse del computer**, quindi su **EPSON**.

2 Quando viene visualizzato il messaggio per la disattivazione del software antivirus, fare clic su **Continua**.

3 Se viene richiesto di selezionare una lingua, selezionare la lingua desiderata.

4 Leggere il contratto di licenza e quindi fare clic su **Accetta**.

5 Nella schermata di installazione del software, fare clic su **Installa**.

6 Seguire le istruzioni sullo schermo per installare ciascun programma, incluso ABBYY® FineReader.™ Tenere presente che EPSON Smart Panel™ viene installato in diversi passaggi.

7 Al termine dell'installazione, fare clic su **Esci**.

Installare LaserSoft SilverFast, seguendo le istruzioni fornite con il programma. Quindi, seguire le istruzioni nella sezione 3 sotto riportata per collegare lo scanner.

Macintosh

Nota: EPSON Scan non supporta il file system UNIX (UFS) per Mac OS X. Installare il software su un disco o in una partizione che non utilizza il sistema UFS.

1 Inserire il CD del software dello scanner nell'unità CD-ROM o DVD. Il programma di installazione verrà avviato automaticamente. Se non si avvia, fare doppio clic sull'icona del CD **EPSON**.

2 Se si utilizza Mac OS X, fare doppio clic sulla cartella **Mac OS X** nella cartella **EPSON**, quindi fare doppio clic sull'icona **EPSON**.

Se si utilizza Mac OS da 8.6 a 9.x, fare doppio clic sull'icona **EPSON** nella cartella **EPSON**.

3 Quando viene visualizzato il messaggio per la disattivazione del software antivirus, fare clic su **Continua**.

4 Se viene richiesto di selezionare una lingua, selezionare la lingua desiderata.

5 Se viene visualizzato un contratto di licenza, fare clic su **Accetta** per continuare.

6 Nella schermata di installazione del software, fare clic su **Installa**. Se necessario, immettere il nome amministratore e la password.

Nota: Se si esegue l'installazione su Macintosh OS da 8.6 a 9.x, potrebbe venire richiesto di aggiornare la libreria Carbon Library. Una volta completata l'installazione CarbonLib e riavviato il sistema, fare doppio clic sull'icona **EPSON**, quindi fare clic su **Installa** per continuare l'installazione.

7 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per installare ciascun programma, incluso ABBYY FineReader. Tenere presente che EPSON Smart Panel viene installato in diversi passaggi.

8 Al termine dell'installazione, fare clic su **Esci**.

Installare LaserSoft SilverFast, seguendo le istruzioni fornite con il programma. Per collegare lo scanner, seguire le istruzioni sotto riportate. Quindi, riavviare il sistema per l'attivazione completa dello scanner e del software.

3 Collegare lo scanner

Dopo aver installato il software, è necessario effettuare i collegamenti.

1 Rimuovere l'adesivo dal fermo per trasporto. Utilizzare una moneta per sbloccare il carrello dello scanner ruotando il fermo in direzione oraria di un quarto di giro.

2 Rimuovere l'adesivo dal retro dello scanner.

3 Collegare il cavo del lettore per originali trasparenti incorporato (coperchio dello scanner).

4 Collegare il cavo USB fornito con lo scanner o un cavo opzionale IEEE 1394 (FireWire). **Non collegare entrambi i cavi.** Se si utilizza il cavo USB

Collegare l'estremità quadrata del cavo USB alla porta USB dello scanner. Quindi, inserire l'estremità piatta in una porta USB sul computer o sull'hub USB.

Nota: Lo scanner potrebbe non funzionare in modo corretto se si utilizza un cavo USB diverso da quello fornito da EPSON o se si collega lo scanner tramite più sistemi di hub.

Se si utilizza il cavo IEEE 1394 (FireWire)

Collegare un'estremità del cavo IEEE 1394 (non fornito) alla porta IEEE 1394 dello scanner. Quindi, collegare l'altra estremità alla porta IEEE 1394 (FireWire, iLink) sul computer in uso.

5 Collegare il cavo di alimentazione dello scanner a una presa di corrente elettrica.

6 Assicurarsi che il coperchio sia chiuso, quindi premere il tasto di alimentazione sulla parte anteriore dello scanner per accenderlo.



Lo scanner si accende e la spia di indicazione lampeggia in verde. Quando lo scanner è pronto, tale spia smette di lampeggiare e rimane accesa in verde.

Operazioni fondamentali con lo scanner

Per effettuare la scansione di una foto, sollevare il coperchio dello scanner e collocare la foto a faccia in giù sul vetro. Assicurarsi che l'angolo superiore destro della foto sia posizionato nell'angolo superiore destro dello scanner.

Quindi, chiudere il coperchio.

È possibile effettuare la scansione tramite EPSON Smart Panel premendo il tasto **Start** oppure è possibile utilizzare EPSON Scan. Se si riscontrano dei problemi durante la scansione, vedere la Guida di riferimento dello scanner.

Scansione utilizzando il tasto Start

Premere il tasto **Start** dello scanner.

Nota: In Windows XP, viene visualizzato un messaggio la prima volta che si preme il tasto **Start**. Selezionare **EPSON Smart Panel**, fare clic su **Utilizza sempre questo programma per questa operazione**, quindi fare clic su **OK**.

EPSON Smart Panel viene avviato sul computer.

Fare clic su uno dei pulsanti corrispondente al tipo di scansione desiderato, quindi seguire le istruzioni sullo schermo.

Scansione con EPSON Scan

È possibile avviare EPSON Scan da Adobe Photoshop Elements o da altri programmi compatibili TWAIN. È possibile inoltre avviare EPSON Scan direttamente dal computer in uso.

EPSON Scan dispone di tre modi di scansione:

- **Modo Automatico** per il controllo automatico delle impostazioni di scansione.
- **Modo Principiante** per la scansione di pellicole e maggiore controllo sulle impostazioni di scansione, inclusa la funzione Digital ICE.
- **Modo Professionale** per il controllo totale sulle impostazioni di scansione.

Correzione e miglioramento delle foto

È possibile utilizzare le funzioni Digital ICE e Ripristino colori per correggere automaticamente le foto che risultano sbiadite, graffiate, impolverate, increspate o piegate. Le funzioni Digital ICE e Ripristino colori risultano valide per fotografie, negativi e pellicole.

1 Avviare EPSON Scan e scegliere il modo Principiante o Professionale. Viene visualizzata una schermata simile a quanto segue.

2 Fare clic sul pulsante **Anteprima** nella parte inferiore della schermata.

La foto viene visualizzata nella finestra Anteprima.

3 Effettuare una delle seguenti operazioni:

- Se si utilizza il modo Principiante, fare clic sul pulsante **Regolazioni immagine**.
- Se si utilizza il modo Professionale, scorrere fino alla parte inferiore della schermata.

Vengono visualizzate le impostazioni di Regolazione immagine.

4 Selezionare la casella di controllo **Digital ICE** o **Ripristino colori**.

- Se la foto è sporca, graffiata, increspata o piegata, selezionare **Digital ICE**.
- Se i colori nella foto sono sbiaditi, selezionare **Ripristino colori**.

5 Selezionare la miniatura da acquisire nella finestra Anteprima.

6 Fare clic sul pulsante **Acquisisci**.

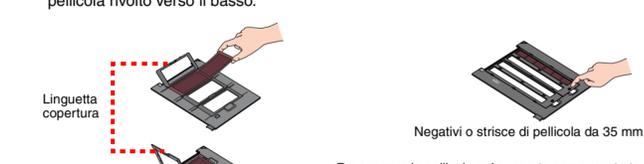
Scansione di pellicole

Il coperchio dello scanner è dotato di un lettore per originali trasparenti. Per eseguire la scansione di negativi, diapositive o pellicole, occorre rimuovere il tappetino per documenti dal coperchio e inserire la pellicola in un apposito supporto.

1 Assicurarsi che il fermo per trasporto sia sbloccato e che il lettore per originali trasparenti (coperchio dello scanner) sia collegato allo scanner. Se occorre collegare il cavo, innanzitutto spegnere lo scanner. Quindi, riaccenderlo dopo aver collegato il cavo.

2 Sollevare il coperchio dello scanner completamente verso l'alto. Far scorrere verso l'alto il tappetino per documenti opachi e rimuoverlo dal coperchio dello scanner.

3 Seguire le istruzioni relative al tipo di pellicola da acquisire: Se si esegue la scansione di pellicole o negativi, far scorrere la pellicola nell'apposito supporto, con il lato lucido della pellicola rivolto verso il basso.



Far scorrere la pellicola nel supporto come mostrato nella figura. Quindi, abbassare la copertura e premere sulle linguette. Assicurarsi che tutte le linguette siano bloccate in posizione.

Collocare il supporto per pellicola sullo scanner come mostrato in figura. Assicurarsi che il triangolo bianco sul supporto sia puntato verso l'angolo superiore destro dello scanner.

Se si esegue la scansione di diapositive, collocare il supporto sullo scanner. Quindi, collocare le diapositive nel supporto.

Assicurarsi che questo spazio di calibrazione sia scoperto

4 Chiudere il coperchio dello scanner.

5 Avviare EPSON Scan e assicurarsi che sia selezionato il tipo di documento corretto: Pellicola negativa a colori, Pellicola negativa b/n o Pellicola positiva (per diapositive e lucidi).

6 Fare clic sul pulsante **Anteprima** nella parte inferiore della schermata.

La foto viene visualizzata nella finestra Anteprima.

7 Effettuare una delle seguenti operazioni:

- Se si utilizza il modo Principiante, fare clic sul pulsante **Regolazioni immagine**.
- Se si utilizza il modo Professionale, scorrere fino alla parte inferiore della schermata.

Vengono visualizzate le impostazioni di Regolazione immagine.

8 Effettuare una delle seguenti operazioni:

- Se la pellicola è impolverata o graffiata, selezionare **Digital ICE**.
- Se si sta effettuando la scansione di negativi in bianco e nero o di pellicola Kodachrome, selezionare **Rimozione polvere** invece di **Digital ICE**.
- Se i colori sono sbiaditi, selezionare **Ripristino colori**. Questa casella di controllo risulta sfumata in grigio se la finestra di anteprima non è visualizzata.

9 Selezionare la miniatura da acquisire nella finestra Anteprima.

10 Fare clic sul pulsante **Acquisisci**.

Nota: Quando si effettua la scansione di pellicole utilizzando Digital ICE, è possibile che si senta un clic dallo scanner. Ciò è normale.

Problemi?

Innanzitutto, controllare la spia di indicazione sullo scanner.

	Fase di riscaldamento o di scansione.
	Pronto per la scansione.
	Assicurarsi che entrambi i fermi per trasporto siano sbloccati. Tentare il riavvio del computer e lo spegnimento/riaccensione dello scanner. Se la spia rossa continua a lampeggiare, contattare il rivenditore o EPSON.
	Assicurarsi che lo scanner sia collegato al computer e acceso.

Se il problema Verificatosi è elencato di seguito, provare le risoluzioni consigliate.

Viene visualizzata la finestra Installazione guidata nuovo hardware. Fare clic su **Annulla** e seguire i passaggi riportati in "Installare il software" in questo foglio. Scollegare lo scanner prima di installare il software.

Lo scanner emette un rumore meccanico quando viene acceso. Assicurarsi che entrambi i fermi per trasporto siano sbloccati.

Viene visualizzato un messaggio relativo ad un dispositivo HI-SPEED USB in Windows XP. Fare clic su **x** nell'angolo della finestra del messaggio per chiederla. Lo scanner funzionerà correttamente anche se non alla velocità massima.

Viene visualizzato un messaggio di errore quando si prova ad effettuare la scansione oppure lo scanner non effettua la scansione. Assicurarsi che lo scanner sia collegato al computer ed ad una presa di corrente e che l'interruttore di alimentazione sia acceso.

Assicurarsi che entrambi i fermi per trasporto siano sbloccati. Disinstallare i seguenti programmi: ABBYY FineReader, EPSON Photo Print, EPSON Scan, EPSON Smart Panel e ScanToWeb. Nel Pannello di controllo di Windows, utilizzare Installazione applicazioni per disinstallare il software. Quindi, seguire le istruzioni in questo foglio per installare nuovamente il software dello scanner.

Impossibile effettuare la scansione di negativi o diapositive. Assicurarsi che il lettore per originali trasparenti (coperchio dello scanner) sia collegato allo scanner (vedere sezione 3) e che il tappetino per documenti opachi sia rimosso. Provare a utilizzare il modo Principiante o Professionale. Assicurarsi che le impostazioni di Tipo documento o Tipo pellicola corrispondano agli originali da acquisire. Pellicola negativa a colori, Pellicola negativa b/n o Pellicola positiva (per diapositive e lucidi).

Assicurarsi che entrambi i fermi per trasporto siano sbloccati. Inoltre, assicurarsi che il vetro dello scanner sia pulito e che il supporto per pellicola sia posizionato correttamente.

L'angolo della foto non viene acquisito. Spostare la foto almeno a una distanza di 1,5 mm dall'angolo superiore destro del piano di lettura.

Per ulteriori informazioni su eventuali problemi:

- Fare doppio clic sull'icona **Guida di riferimento di Per4870** sul desktop. (Se la guida non è stata installata, inserire il CD del software dello scanner nell'unità CD-ROM o DVD. Nella schermata di installazione, selezionare **Guida di riferimento dello scanner**, quindi fare clic su **Installa**. Per leggere la Guida di riferimento, è necessario disporre di Microsoft® Internet Explorer o Netscape® Navigator (versioni 5.0 o successive).
- **Guida in linea di Smart Panel ed EPSON Scan:** Fare clic sul pulsante Aiuto o sul punto interrogativo visualizzato sullo schermo in tali programmi.

Avvertenze per la sicurezza

Leggere attentamente queste avvertenze e conservarle per poterle consultare in seguito. Osservare tutte le avvertenze e istruzioni applicate allo scanner.

Collocare lo scanner a una distanza sufficientemente vicina al computer per poter collegare facilmente il cavo di interfaccia. Non collocare lo scanner all'esterno, in prossimità di polvere o sporco eccessivi, acque, fonti di calore, o in luoghi soggetti ad urti, vibrazioni, temperatura o umidità elevata, esposti a luce solare diretta, sorgenti di illuminazione intensa o brusche variazioni di temperatura e umidità. Non usare lo scanner con le mani bagnate.

Collocare lo scanner in prossimità di una presa elettrica dalla quale sia possibile scollegare facilmente il cavo di alimentazione.

I cavi di alimentazione devono essere disposti in modo da evitare abrasioni, tagli, logoramento, piegamenti e attorcigliamenti. Non collocare oggetti sopra i cavi di alimentazione e fare in modo che non possano essere calpestati o investiti. Prestare particolare attenzione a mantenere diritti tutti i cavi di alimentazione alle estremità e nei punti in cui entrano ed escono dal trasformatore.

Utilizzare esclusivamente il tipo di alimentazione elettrica indicato sull'etichetta dello scanner.

Evitare l'uso di prese che si trovano sullo stesso circuito di fotocopiatrici o sistemi di aerazione che si accendono e spengono regolarmente.

Se si collega lo scanner a una presa multipla, assicurarsi che l'ampereaggio totale dei dispositivi collegati non sia superiore a quello supportato dalla presa. Assicurarsi inoltre che l'ampereaggio totale di tutti i dispositivi collegati alla presa elettrica non sia superiore al livello massimo consentito dalla presa. Non sottoporre la presa elettrica a carichi multipli.

Non smontare, modificare o tentare di riparare il cavo di alimentazione, lo scanner o gli accessori opzionali, se non per quanto specificatamente descritto nei manuali dello scanner.

Non inserire oggetti in nessuna delle aperture, in quanto potrebbero entrare a contatto con zone sotto tensione pericolose o mettere in corto circuito parti interne. Prestare attenzione ai rischi di scosse elettriche. Lasciare dello spazio dietro lo scanner per i cavi e dello spazio sopra che consenta di aprire completamente il coperchio dello scanner.

Scollegare lo scanner dalla presa elettrica e contattare personale qualificato di assistenza tecnica se si verificano le seguenti condizioni:

Il cavo o la spina di alimentazione è danneggiato; del liquido è entrato nello scanner; lo scanner è caduto o il telaio è danneggiato; lo scanner non funziona in modo normale o mostra evidenti peggioramenti delle prestazioni. (Non regolare alcun dispositivo di controllo non trattato dalle istruzioni per l'uso).

Se si intende utilizzare lo scanner in Germania, l'impianto dell'edificio deve essere protetto con un interruttore automatico da 10 o 16 Amp per fornire a questo scanner un'adeguata protezione da cortocircuiti e sovraccorrente.

Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta, memorizzata in sistemi informatici o trasmessa in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, elettronico, meccanico, con fotocopia, registrazioni o altro mezzo, senza il consenso scritto di Seiko Epson Corporation. Le informazioni contenute in questo documento sono studiate per essere utilizzate esclusivamente con questo scanner EPSON. EPSON non è responsabile per l'uso di queste informazioni applicate ad altri scanner. Né Seiko Epson Corporation né suoi affiliati potranno essere ritenuti responsabili nei confronti dell'acquirente di questo prodotto o verso terzi per danni, perdite, costi o spese sostenuti o subiti dall'acquirente o da terzi in conseguenza di incidenti, cattivo uso o abuso di questo prodotto o modifiche, riparazioni o alterazioni non autorizzate effettuate sullo stesso o (esclusi gli Stati Uniti) la mancata stretta osservanza delle istruzioni operative e di manutenzione di Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation non è responsabile per danni o problemi originati dall'uso di opzioni o materiali di consumo altri da quelli designati come prodotti originali EPSON o prodotti approvati EPSON da parte di Seiko Epson Corporation. Seiko Epson Corporation non potrà essere ritenuta responsabile per eventuali danni derivanti da interferenze elettromagnetiche verificate in seguito all'uso di cavi di interfaccia diversi da quelli specificati come Prodotti Approvati EPSON da parte di Seiko Epson Corporation. EPSON è un marchio registrato di Seiko Epson Corporation. Microsoft e Windows sono marchi registrati di Microsoft Corporation. Macintosh è un marchio registrato di Apple Computer, Inc. Digital ICE è un marchio di The Eastman Kodak Company.

Avviso generale: Gli altri nomi di prodotto qui riportati sono utilizzati solo a scopo identificativo e possono essere marchi dei rispettivi proprietari. EPSON non rivendica alcun diritto sui detti marchi.

Copyright © 2003 by Seiko Epson Corporation

